



258487

TE 55

Brugsanvisning

23–25

HILTI

Sikkerhedsinstruktioner

Advarsel!

Når man benytter elektrisk værktøj, bør man altid følge nedenstående grundlæggende sikkerhedsregler for at undgå, at der opstår brandfare eller personskader som følge af stød eller på anden måde.

Læs hele instruktionen inden værktøjet tages i brug og gem derefter instruktionen.

1 Hold arbejdsstedet rent. Rodede arbejdssteder fungerer næsten som en invitation til ulykker.

2 Tænk på arbejdsstedets omgivelser. Udsæt aldrig elektrisk værktøj for regn. Anvend aldrig elektrisk værktøj i fugtige eller våde lokaler. Sørg for god arbejdsbelysning. Anvend aldrig elektrisk værktøj i nærheden af brandfarlige væsker eller gas.

3 Tænk på faren for elektriske stød. Undgå kropskontakt med jordforbundne overflader (f. eks. rør, radiator, komfur køleskab).

4 Hold børn på afstand. Lad aldrig andre røre ved værktøj eller forlængerledning. I det hele taget bør der ikke være nogen andre i nærheden af arbejdsstedet.

5 Opbevar værktøjet på et sikret sted. Når værktøjet ikke er i brug, bør det opbevares på et tørt sted, som kan aflåses, gerne højt oppe, hvor det er utilgængeligt for børn.

6 Undgå at overbelaste værktøjet. Det arbejder bedst og sikrest ved den hastighed, som det er beregnet til.

7 Brug det rigtige værktøj. Lad være med at presse et mindre værktøj eller tilbehør ved ud-

førelsen af et stykke arbejde, hvor man burde have benyttet kraftigere værktøj. Benyt aldrig værktøjet til noget, det ikke er beregnet til: Brug f. eks. aldrig en rundsav til at save træstammer og grene over med.

8 Sørg for at være rigtigt klædt på. Ingen løse beklædningsgenstande eller smykker! De kan sætte sig fast i bevægelige dele. Ved udendørsarbejde anbefales det at bruge gummihandsker og skridsikket fodtøj. Brug håret, hvis håret er langt.

9 Brug beskyttelsesbriller. Og brug ansigts- eller støvmaske, hvis arbejdet er støvet.

10 Pas på ledningen! Man må aldrig bære værktøjet i ledningen eller rykke i det for at trække stikket ud af kontakten. Sørg for at ledningen ikke kommer i nærheden af varme ting, olie eller skarpe kanter.

11 Undgå at bøje kroppen for langt fremover for at udføre arbejdet. Undgå unormale kropstillinger. Sørg for at stå sikkert og tænk på at holde balancen.

12 Sørg for omhyggelig vedligeholdelse af redskaberne. Hold redskaberne skarpe og rene for at opnå maximal ydelse og sikkerhed. Følg instruktionerne for smøring og udskiftning af dele. Undersøg ledningen med jævne mellemrum og få den repareret hos en fagmand, hvis den er beskadiget. Undersøg ligeledes, forlængerledningen med jævne mellemrum og udskift den, hvis den er beskadiget. Hold håndtagene tørre og rene og fri for fedt.

13 Spænd den genstand fast, som skal bearbejdes. Spænd det fast, som du skal bearbejde, enten i skruestik eller-tvinge. Det er mere sikkert

end at holde det med hånden, og det gør, at begynder hænder er frie til at betjene værktøjet.

14 Træk stikket ud af kontakten, når den ikke bruges, før vedligeholdelse og ved udskiftning af tilbehør som f. eks. savklinge, kniv eller bor.

15 Fjern justeringsnøgle eller skruenøgle. Gør det til en vane altid at kontrollere, at justeringsnøgler og skruenøgler er fjernet, inden værktøjet startes.

16 Undgå ufrivillig start af værktøjet. Bær aldrig et tilsluttet værktøj med fingeren på startknappen. Sørg for at startknappen står på OFF, når stikket sættes i kontakten.

17 Udendørs forlængerledning. Når værktøjet bruges udendørs, må man kun benytte en forlængerledning, som er beregnet til udendørs brug, og som er mærket til dette formål.

18 Vær hele tiden opmærksom. Hold hele tiden øje med arbejdet. Brug din sunde fornuft og benyt aldrig et elektrisk redskab, hvis du er træt eller ukoncentreret.

19 Kontrollér om værktøjet har beskadigede dele. Inden fortsat brug af værktøj skal sikkerhedsanordninger og dele kontrolleres omhyggeligt for at konstatere, om værktøjet kan fungere rigtigt til det, det er beregnet til. Kontrollér de bevægelige deles indstilling, kontrollér at dele ikke har sat sig fast og er beskadiget, og at samtlige dele er rigtigt monteret sam tom alle de betingelser, som har indflydelse på værktøjets drift, er opfyldt. Beskadigede dele eller sikkerhedsanordninger bør repareres eller skiftes ud af et autoriseret service-værksted, hvis ikke andet angives i instruktionen. Beskadigede kontakter skal skiftes ud af et autoriseret værksted.

Brug aldrig værktøjet, hvis kontakten ikke tænder og slukker, som den skal.

20 Advarsel! For din egen sikkerheds skyld: benyt altid kun tilbehør og dele, som er angivet i betjeningsvejledningen eller Hilti-kataloget. Brugen af andet tilbehør og dele kan betyde, at man udsætter sig selv og andre for fare.

21 Reparationer kun hos fagmanden! Dette værktøj overholder de gældende sikkerhedsbestemmelser. Reparationer må kun udføres af en fagmand, da der ellers kan ske uheld for brugeren.

22 Sett på støvavsug. Når avsug- og oppfangsystemet er i brug, forviss deg om at den er rett tilkoblet og blir riktig brukt.

Opbevar disse sikkerhedsinstruktioner omhyggeligt.

1

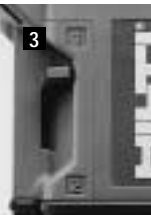


Pos. 1

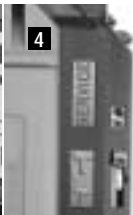
2



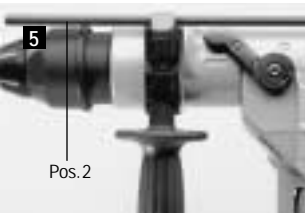
3



4

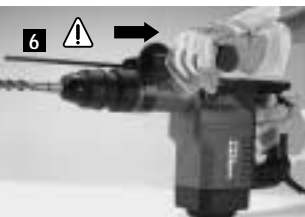


5



Pos. 2

6



Hilti kombihammer TE 55



Medfølgende maskintilbehør

1 kuffert, 1 pudsekuld, 1 Hilti fedt, brugsanvisning



Brug høreværn



Brug arbejds-
handsker



Brug beskyttel-
sesbriller

Støj- og vibrationsværdier

Værktøjets støjniveau (A-værdien) er normalt som følger:

- lydtryksniveau: 90 dB (A)
- lydstyrkeniveau: 103 dB (A)

Høreværn påbudt.

Vibrationshastigheden ligger normalt på 11 m/s².

Anvend kun produktet som beskrevet i brugsanvisningen.

Se iøvrigt de vedlagte sikkerhedsinstruktioner.

Tekniske data

Optagen effekt:	900 W
Spænding:	220 V
Strømstyrke:	4,2 A
Frekvens:	50–60 Hz
Vægt:	5,9 kg
Mål	440×90×230 mm
Omdrejningstal ved belastning:	1. gear 0–230 o/min. 2. gear 0–480 o/min.
Enkeltslagerenergi:	3,0 joule / 6,0 joule
Boreydelse i beton af middel styrke:	Ø 20 mm = 70 cm ³ /min. = 220 mm/min.
Boreområde i beton:	Ø 8–52 mm (optimalt 16–25 mm)
Bor:	
TE-Y hammerbor	Ø 12–32 mm
TE-Y-GB gennembrudsbor	Ø 40–55 mm
TE-Y-BK borekroner	Ø 45–90 mm
TE-Y adapter for:	TE-C bor; borepatron til træ/stålbør; sætteværktøj HVU, HSC
Mejlsler:	spids-, flad-, spade-, hul-, kanal-
Borholder:	TE-Y
2 gear for korrekt boromdrejningstal	
Omskifter – hammerboring/mejlsling/0-stilling	
Med skridkobling	
Permanentsmurt	
Drejeligt sidehåndtag med dybdestop	
Trinløs effektregulering	
Bedre komfort gennem elektronisk regulering af omdrejningstal	
Regulering af slagstyrke tilpasset ydelsen: max. = 100 %, min. = 50 %	
Beskyttelsesklasse II (beskyttelsesisoleret, CENELEC HD 400	
Radio- og TV-støjdæmpet i henhold til EN 55 014	
Service-lysdikator	

Ret til tekniske ændringer forbeholdes.

Check før ibrugtagning:

- Bemærk:** Hold fast på maskinen med begge hænder under arbejdet. Sørg for hele tiden at have solid fodfæste. Hold altid på sidehåndtaget, når der børes. Kontroller at sidehåndtaget er korrekt monteret og sidder rigtigt fast. Tag fat så langt ude som muligt på sidehåndtaget (fig. 6) og vær hele tiden attpågivende. Boret kan sætte sig fast når som helst.
- Netspændingen skal stemme overens med spændingsangivelsen på maskinens typeskilt.
- Maskinen er beskyttelsesisoleret og må derfor **ikke have jordforbindelse**.
- Kraftigt tryk på maskinen forøger ikke slagydelsen. Hold kun maskinen an mod materialet.
- Sikker Dem, at maskinen er indstillet på det rigtige gear til den pågældende bordiameter.

Læs de vedlagte sikkerhedsinstruktioner.

Rengøring af bor: Borholderen er ikke omfattet af maskinens smøringssystem. Borenderne bør derfor regelmæssigt renses og smøres let med Hilti fedt.

Starttid ved lave udendørstemperaturer:

Starttiden ved lave udendørstemperaturer kan forkortes ved at støde boret en enkelt gang mod materialet.

Betjening:

Fig. 1: Isætning af bor

Træk låsehylsen tilbage, sæt boret i og drej, indtil det falder på plads i føringsnoten, slip låsehylsen. Udtagning af bor: Træk låsehylsen tilbage (pos. 1), tag boret ud.

Boring:

Fig. 2: Hammerboring: Hammerboring i beton, murværk og natursten: Drej omskifteren, således at mærket peger på symbolet ().

Bemærk: Før skift fra mejsling til hammerboring frigøres omskifteren først ved et træk opad og drejes derefter i position for hammerboring.


Boring uden slag: Drej omskifteren over på symbolet for boring uden slag (). Når der anvendes adapter med selvspændende borepatron eller sætteværktøj til ankre, er det kun rotationsbevægelsen, der overføres til kombihammeren pga. den kortere indstiksende.

Fig. 3: Valg af rigtigt gear

Ved valg af forkert gear nedsættes maskinens og borens levetid. Vælg det rigtige gear efter nedenstående tabel:

1 = lille omdrejningstal, 2 = højt omdrejningstal
Skift ikke gear, mens maskinen er i drift.

Anbefalede omdrejningstal:	1. gear: 0–230 o/min.	2. gear: 0–480 o/min.
TE-FY vindelbor (TE-C)	Ø 24–32 mm	Ø 12–22 mm
TE-FY gennembrudsbor	Ø 40–55 mm	
TE-FY-BK borekrone	Ø 45–90 mm	
Dybelsætteværktøj		
HVA	●	
Stål/træbor		●

Fig. 5: Justering af sidehåndtag og dybdestop

Løsn sidehåndtaget ved at dreje det, flyt det til den ønskede position, stram sidehåndtaget igen. For opnåelse af præcis boreddybde (f.eks. ved boring af ankerhuller) løsnes sidehåndtaget, dybdestoppet (Pos. 2) indstilles på den ønskede boreddybde, hvorefter sidehåndtaget strammes igen.

Mejsling:

Fig. 1: Isæt mejsel (på samme måde som bor).

Fig. 2: Mejselposition

Omskifteren drejes i midterstilling (symbol O). Bring mejslen i den ønskede arbejdsstilling og




drej omskifteren til mejselposition (symbol ).

Fig. 4: Valg af slagstyrke:

Indstil effekten (symbol  100% eller symbol  50%), hold maskinen an og start så.

Service:

Fig. 4: Kombihammeren har en serviceindikator. Når lampen lyser, er det tid for serviceeftersyn hos Hilti. **Hvis dette undlades, kan der opstå følgeskader.**

Elektroværktøj skal leve op til de gældende sikkerhedsbestemmelser. Service må derfor kun udføres af uddannede personale inden for elektroteknik. Anvendelse af originale Hilti reservedele garanterer optimal sikkerhed.

gældende inden 12 måneder fra købsdatoen (fakturadatoen). Endvidere er det en betingelse, at den såkaldte tekniske enhed er bevaret, dvs. at der udelukkende er anvendt originale Hilti-forbrugsmaterialer, -tilbehør og -reservedele.

Garantien omfatter gratis reparation eller udskiftning af defekte dele. Dele, der som følge af normalt slid trænger til at blive udskiftet eller repareret, er ikke omfattet af garantien.

Hilti Danmark A/S påtager sig ikke noget ansvar ud over det lovmæssigt foreskrevne. Hilti Danmark A/S påtager sig således intet ansvar for direkte eller indirekte skader, ej heller for følgeskader, tab eller omkostninger, som er opstået i forbindelse med anvendelse af værktøjet, eller skader som er opstået, fordi værktøjet er anvendt uhensigtsmæssigt. Hilti Danmark A/S garanterer ikke for – ej heller stiltiende – at værktøjet er egnet til et bestemt formål.

I forbindelse med reparation eller udskiftning af værktøjet og/eller dele deraf, forudsættes det, at værktøjet og/eller de pågældende dele indsendes til Hilti Danmark A/S umiddelbart efter, at skaden er påvist.

Nærværende garanti omhandler samtlige garantiforpligtelser fra Hilti's side og erstatter alle tidligere eller samtidige garantibestemmelser, såvel skriftlige som mundtlige.